

**CONVENZIONE PER I SERVIZI DI ACCESSO ALLA RETE GARR
TRA**

Il **Consortium GARR** di seguito indicato come “GARR”, con sede in Roma, Via dei Tizii n.6, nella persona della sua Direttrice, Dott.ssa Claudia Battista

C.F.: 97284570583 Partita IVA: 07577141000

E

ITE Gioacchino Russo - (di seguito indicata anche come “Utente”) con sede e domicilio fiscale in Paternò (CT) – Via Parini sn. nella persona del suo Dirigente Scolastico, dr.ssa Concetta Centamore

C.F.: 80013710878

ed ambedue di seguito denominate congiuntamente anche “le parti”.

PREMESSO

- che il GARR è un’associazione senza fini di lucro fondata, sotto l’egida del Ministero dell’Istruzione, Università e della Ricerca (MIUR), dal Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR), dall’Agenzia nazionale per le nuove tecnologie, l’energia e lo sviluppo economico sostenibile (ENEA), dalla Fondazione CRUI, e dall’Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (INFN);
- che il GARR, in base al proprio Statuto, ha lo scopo di:
 - a. progettare, implementare e gestire, con proprie strutture organizzative e tecniche, una rete nazionale di telecomunicazioni ad altissime prestazioni atta a garantire alla comunità scientifica ed accademica italiana la connettività al Sistema delle Reti Accademiche e della Ricerca mondiali, denominata Rete GARR;
 - b. fornire servizi per favorire l’armonizzazione, l’implementazione e la gestione delle e-Infrastructure della comunità scientifica e accademica nazionale;
 - c. sostenere e stimolare lo sviluppo di strumenti atti a facilitare l’accesso alle risorse di calcolo, supercalcolo e storage a livello nazionale ed internazionale, erogando gli opportuni servizi necessari a mantenere le e-Infrastructure ai livelli degli standard internazionali;
 - d. svolgere le connesse attività di ricerca tecnologica, sperimentazione, trasferimento tecnologico e formazione del personale;
- che la Rete GARR è la rete dedicata alla comunità italiana dell’università e della ricerca, che offre servizi ad alto valore aggiunto ed elevatissime prestazioni di banda, grazie alla diffusione capillare su tutto il territorio nazionale e all’utilizzo delle più avanzate tecnologie ottiche di trasporto, che rendono possibile un pieno supporto ad applicazioni innovative quali calcolo, supercalcolo, telemedicina, e-learning, multimedia, fisica delle alte energie, radioastronomia;

- che la Rete GARR è interconnessa con le altre reti della ricerca europee e mondiali, tramite un doppio collegamento a 200Gbps con la rete pan-europea GÉANT, e con il resto dell'Internet commerciale con multipli collegamenti a 10Gbps e 100Gbps raggiungendo un aggregato di oltre 500Gbps;
- che tramite l'accesso alla Rete GARR sarà possibile per l'Utente realizzare collaborazioni sinergiche con altre istituzioni analoghe nazionali ed internazionali, grazie alla possibilità di accedere ad un'unica rete dedicata alla ricerca scientifica ed accademica sia in ambito nazionale che in ambito europeo (attraverso l'accesso alla rete GÉANT);
- che l'Utente ha interesse, nell'ambito dell'esercizio delle proprie attività istituzionali, ad avvalersi dell'accesso alla Rete GARR con le modalità e le caratteristiche meglio specificate nel presente documento e negli allegati;
- che il Consortium GARR ha natura giuridica di "Stazione Appaltante" ex art. 1, comma 1, lett. a), dell'Allegato I.1 del d.lgs. n. 36/2023;
- che l'affidamento del servizio di connessione oggetto della presente Convenzione disposto da Stazioni Appaltanti a favore del Consortium GARR, in qualità di soggetto gestore, in via esclusiva, dell'omonima rete nazionale della ricerca, è riconducibile nel novero degli appalti pubblici di servizi caratterizzati da un diritto esclusivo basato su disposizioni legislative o regolamentari ex art. 56, comma 1 lettera a), d.lgs. n. 36/2023 e pertanto debba ritenersi - a tutti gli effetti - escluso dall'ambito di applicazione del Codice dei contratti pubblici;
- che la riconducibilità nella fattispecie di cui al cit. art. 56, comma 1 lettera a), degli affidamenti disposti da Stazioni Appaltanti a favore del Consortium GARR, in qualità di soggetto gestore, in via esclusiva, dell'omonima rete nazionale della ricerca, comporta altresì che: gli affidamenti in questione non sono soggetti agli obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge n. 136/2010; sono sottratti agli obblighi di acquisizione del C.I.G., e di pagamento del contributo in favore dell'ANAC.

tutto ciò premesso e ratificato, si conviene e stipula quanto segue:

ARTICOLO 1 - Premesse e Allegati

1.1 - Le premesse e gli allegati di seguito indicati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente documento:

1. Allegato/i Tecnico/i (All.1)
2. Servizi della Rete GARR (All.2)
3. Acceptable Use Policy della Rete GARR (AUP) (All.3)

ARTICOLO 2 - Oggetto

2.1 - La presente Convenzione regola le modalità, le condizioni ed i termini della prestazione da parte del GARR del servizio di seguito indicato, nonché le relative specifiche tecniche e le

condizioni economiche e procedurali.

2.2 - Il servizio ha per oggetto l'accesso e la connessione dell'Utente alla Rete GARR, con le specifiche tecniche meglio descritte nel/negli Allegato/i Tecnico/i secondo le modalità di cui alla presente Convenzione.

2.3 - La connessione alla Rete GARR permette all'Utente di usufruire dei Servizi Operativi, Applicativi e Avanzati descritti nel nell'Allegato 1 alla presente Convenzione.

2.4 - Nel corso della durata della Convenzione, in dipendenza delle mutate esigenze delle parti potranno essere variate le specifiche tecniche della connessione indicate nel/negli Allegato/i Tecnico/i, che saranno di conseguenza emendati, di comune accordo.

2.5 - Nel corso della durata della Convenzione, in dipendenza delle mutate esigenze dell'Utente, le parti potranno concordare la connessione di ulteriori sedi dell'Utente stesso ed i relativi eventuali servizi accessori. Le specifiche tecniche ed economiche delle nuove connessioni saranno definite mediante sottoscrizione di ulteriori Allegati Tecnici alla presente Convenzione che formeranno parte integrante e sostanziale del presente documento.

ARTICOLO 3 - Accesso alla Rete GARR

3.1 - L'accesso e l'utilizzo della Rete GARR avviene con le modalità indicate e precisate nel/negli Allegato/i Tecnico/i e nell'Acceptable Use Policy della Rete GARR - AUP (All. 3).

3.2 - L'utilizzo della Rete GARR da parte dell'Utente è consentito solo per le attività istituzionali dell'Utente, così come definite nell'AUP (All. 3).

3.3 - L'Utente si obbliga ad attuare tutte le misure che impediscano l'accesso alla Rete a soggetti non autorizzati.

3.4 - Qualora l'Utente abbia conoscenza dell'uso della connessione da parte di soggetti non autorizzati, si obbliga a comunicare il fatto immediatamente al GARR.

3.5 - Tutti gli utilizzatori dei servizi di cui alla presente Convenzione a cui vengono forniti accessi alla Rete GARR devono essere riconosciuti.

3.6 - Il GARR può consentire l'accesso temporaneo a persone autorizzate dall'Utente con le modalità e nei limiti di quanto previsto dall'AUP (All. 3).

3.7 - Il GARR non assume alcuna responsabilità connessa all'impiego, da parte di terzi, della connessione alla Rete GARR.

3.8 - Per tutto quanto ivi non espressamente disciplinato in ordine alle modalità e ai limiti all'accesso alla connessione, si rinvia alle norme contenute nel/negli Allegato/i Tecnico/i e nell'AUP (All. 3) della presente Convenzione.

3.9 - Nei casi di violazione delle norme del presente articolo il GARR si riserva la facoltà di sospendere temporaneamente o definitivamente l'erogazione del servizio e/o di chiedere la risoluzione della Convenzione ai sensi dell'articolo 12 del presente documento.

ARTICOLO 4 - Installazione e gestione dell'hardware

4.1 - L'hardware strettamente necessario all'erogazione del servizio da parte di GARR è di norma

fornito dall'Utente che si fa carico dell'installazione e configurazione dello stesso, salvo quanto eventualmente diversamente disciplinato nel/negli Allegato/i Tecnico/i.

4.2 - In caso di eventuale fornitura del suddetto hardware da parte di GARR, l'Utente accetta che siano svolte, presso il sito Utente, da GARR, o da ditta appositamente incaricata, tutte le attività che si rendessero necessarie ai fini dell'installazione, manutenzione e rimozione dell'hardware, impegnandosi fin d'ora ad offrire tutta la cooperazione all'uopo necessaria.

4.3 - L'hardware fornito sarà concesso in comodato gratuito all'Utente, che si obbliga a custodirlo con particolare diligenza ed a restituirlo nello stato in cui lo ha ricevuto, alla scadenza della Convenzione, ovvero nel momento in cui il rapporto contrattuale sia cessato per qualsiasi causa. Per quanto ivi non espressamente disciplinato si rinvia all'/agli Allegato/i Tecnico/i.

4.4 - L'Utente si impegna a predisporre, a propria cura e spese, spazi tecnologici adeguatamente attrezzati all'installazione del suddetto hardware e dotati di idonee attrezzature e dispositivi o altro atti a tutelare la Salute e la Sicurezza dei Lavoratori che vi opereranno.

4.5 - È facoltà del GARR sospendere, ovvero non dare inizio all'esecuzione della Convenzione, qualora non sia garantita la corrispondenza dei luoghi e delle utenze alle caratteristiche tecniche degli impianti da installare, o in caso di contrasto a quanto disposto dal Legislatore in materia di Salute e Sicurezza nei luoghi di Lavoro ed all'art. 9 della presente Convenzione.

ARTICOLO 5 - **Durata della Convenzione**

5.1 - La presente Convenzione produce effetti dalla data del suo perfezionamento, che avverrà al momento della sottoscrizione del presente documento da parte dell'Utente.

5.2 - La Convenzione ha durata di 3 ANNI, decorrenti dal giorno 07/07/2026. Sulla base di motivate esigenze delle Parti, potrà essere stabilita per iscritto una eventuale proroga dei termini di scadenza della Convenzione.

5.3 - Le Parti potranno recedere dalla Convenzione, con preavviso di sessanta giorni, da comunicarsi a mezzo PEC. Il recesso è consentito all'Utente solo dopo il primo anno di durata della Convenzione, fatto salvo l'impegno a corrispondere al GARR l'importo fino ad allora maturato.

5.4 - In caso di approvazione da parte dell'Utente di un'apposita proposta tecnico-economica nella quale sia prevista una durata contrattuale minima, il recesso dalla presente Convenzione è consentito corrispondendo al GARR l'importo complessivo dovuto fino alla concorrenza del periodo contrattuale minimo, esclusi gli eventuali importi già corrisposti fino al momento della dismissione.

ARTICOLO 6 - **Corrispettivo**

6.1 - L'Utente si impegna a versare al GARR a titolo di corrispettivo per l'esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione, l'importo indicato nel paragrafo valorizzazione economica di ciascun Allegato Tecnico. Tale corrispettivo sarà corrisposto dall'Utente a fronte di regolari fatture annuali emesse dal GARR, con le modalità e i termini di seguito indicati.

6.2 - La fattura di pagamento del corrispettivo dei servizi in oggetto, che sarà inviata in modalità elettronica dovrà essere così intestata: ITE Gioacchino Russo e dovrà indicare il Codice Unico di Progetto (CUP), ove applicabile. L'indirizzo telematico (CUU, Codice Destinatario o PEC) al quale inviare la fattura è il seguente: UFBBK4.

6.3 - Il pagamento sarà effettuato dall'Utente entro 60 giorni dalla data della fattura mediante versamento sul conto corrente dedicato indicato da GARR secondo quanto stabilito dalla L. n. 136/2010.

6.4 - In caso di mancato pagamento del corrispettivo nei termini previsti è facoltà del GARR sospendere l'esecuzione della Convenzione, salvo quanto disposto nel successivo articolo 12.

6.5 - Il Codice Unico di Progetto (CUP) per la presente Convenzione è il seguente:

ARTICOLO 7 - Obblighi dell'Utente

7.1 - L'Utente garantisce che per l'uso dei singoli servizi descritti nell'Allegato 1 (All.1) si atterrà a quanto stabilito nell'AUP (All. 3), di cui ha preso attenta visione.

7.2 - L'Utente si impegna al momento della sospensione o cessazione della Convenzione a non utilizzare le reti IPv4 e IPv6 assegnate da GARR. Queste sono state concesse temporaneamente in uso dal GARR all'Utente, in funzione dell'esecuzione della Convenzione, rimangono di esclusiva pertinenza del GARR e sono assolutamente incedibili. L'eventuale utilizzo delle suddette reti IPv4 e IPv6 al di fuori dell'esecuzione della presente Convenzione e senza il consenso del GARR, che li ha concessi, viene concordemente qualificato dalle parti come illecito.

ARTICOLO 8 - Trattamento dei dati personali

8.1. - Le Parti danno atto di ben conoscere il GDPR e il D.lgs. 196/2003, come modificato dal D.lgs. 101/2018, nonché ogni Provvedimento dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali rilevante rispetto per l'attività oggetto della presente convenzione e di aver assolto ai rispettivi obblighi di informativa.

8.2. - Le Parti danno atto che nell'ambito della fornitura del servizio oggetto della presente Convenzione saranno scambiati tra le stesse i dati personali dei soggetti coinvolti nell'esecuzione della Convenzione. Ciascuna Parte resta autonomo Titolare per il trattamento di tali dati ai sensi degli articoli 4(7) e 24 del Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR").

8.3. - GARR pubblica, all'interno delle proprie piattaforme rivolte alla comunità degli Utenti, esclusivamente i dati personali dei Referenti Tecnici (APM) dell'Utente indicati nel/negli Allegato/i Tecnico/i, strettamente necessari a garantire maggiore trasparenza, tracciabilità e integrazione nei rapporti tra gli Utenti della rete. I dati che saranno pubblicati sono limitati a: nome, cognome e recapiti istituzionali indicati nel/negli Allegato/i Tecnico/i. La pubblicazione avviene sulla base del legittimo interesse di GARR, ai sensi dell'art. 6(1)(f) GDPR, previa effettuazione del relativo test di bilanciamento, e nel rispetto dei principi di minimizzazione e proporzionalità.

8.4. - L'Utente si impegna a informare i propri referenti tecnici (APM) della tipologia di trattamento dei loro dati personali come descritto nell'informativa in calce all'Allegato Tecnico.

ARTICOLO 9 - **Salute e Sicurezza nei luoghi di Lavoro**

9.1 - Nell'ipotesi di cui all'art. 4.1 della presente Convenzione, l'hardware strettamente necessario all'erogazione del servizio da parte di GARR deve essere marcato CE e conforme alle norme tecniche vigenti e, la sua installazione e configurazione, devono essere eseguite da personale competente, in possesso dei requisiti richiesti applicabili ed in conformità a quanto prescritto dal produttore, salvo quanto eventualmente diversamente disciplinato nel/negli Allegato/i Tecnico/i.

9.2 - In relazione all'art. 4.2 della presente Convenzione, nonché in fase di effettuazione di sopralluoghi presso l'Utente per una eventuale verifica, da parte del personale del GARR o di delegati, della fattibilità di una nuova connessione, l'Utente fornisce ai suddetti soggetti dettagliate informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui sono destinati ad operare e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate in rapporto alla propria attività, così come disposto dal D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m. e i. in materia di Salute e Sicurezza nei luoghi di Lavoro.

9.3 - L'Utente si obbliga ad attuare tutte le misure che impediscano l'accesso ai luoghi ove sono state installate le attrezzature, oggetto della presente Convenzione, a tutti i soggetti non autorizzati.

9.4 - Tutti gli utilizzatori e i manutentori delle parti hardware, cablaggi ed altro di ordinaria e straordinaria manutenzione, di cui alla presente Convenzione, devono essere preventivamente riconosciuti e, se esterni alla struttura dell'Utente, devono indossare idoneo Tesserino di riconoscimento (art. 18 c. 1 lett. u. e art. 26 c. 8 D.Lgs. 81/08 e s.m. e i. integrato dall'art. 5 Legge 13 agosto 2010, n. 136).

ARTICOLO 10 - **Esecuzione**

10.1 - L'esecuzione della presente Convenzione, per i profili amministrativi ed in particolare per quanto riguarda le variazioni nel/negli Allegato/i Tecnico/i che possono intervenire nell'arco della durata della Convenzione è affidata, per quanto riguarda il GARR, alla Direttrice del GARR stesso e, per quanto riguarda l'Utente a: dr.ssa Concetta Centamore, tel. +39 095 6136710, fax. +39 095 856365, email concetta.centamore@istruzione.it.

10.2 - Per i profili tecnici e gestionali l'Utente indica nel/negli Allegato/i Tecnico/i il Referente Tecnico (APM - Access Port Manager) ed il Referente Amministrativo (APA - Access Port Administrator) per ciascuna sede collegata.

10.3 - Le parti si impegnano a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dei nominativi e/o dei dati riferibili ai soggetti di cui ai commi precedenti.

ARTICOLO 11 - **Incedibilità della Convenzione**

11.1 - È fatto espresso divieto alle parti di cedere la Convenzione a terzi, anche parzialmente a titolo gratuito o oneroso, temporaneamente o definitivamente, senza il consenso scritto dell'altra

parte.

ARTICOLO 12 - **Clausola risolutiva espressa**

12.1 - In ogni caso di violazione anche di una soltanto delle obbligazioni di cui agli articoli 3 (Accesso alla Rete GARR), 4 (Installazione e gestione dell'hardware) 6 (Corrispettivo e tracciabilità dei flussi finanziari) e 11 (Incedibilità della Convenzione), la presente Convenzione s'intenderà senz'altro risolta da parte del GARR a far data dalla dichiarazione di volersi avvalere della presente clausola.

12.2 - Il GARR nelle ipotesi previste nel presente articolo non è tenuto a restituire quanto dall'Utente eventualmente versato in anticipo per importi e/o servizi non ancora usufruiti, salvo il diritto del GARR al maggior danno.

ARTICOLO 13 - **Controversie**

13.1 - Ogni controversia che dovesse sorgere in ordine all'interpretazione, validità, esecuzione e risoluzione della presente Convenzione, sarà devoluta all'esclusiva competenza del Foro di Roma, intendendosi in tal modo derogata ogni diversa forma di competenza territoriale.

ARTICOLO 14 - **Oneri e spese**

14.1 - La presente convenzione, avente per oggetto operazioni soggette ad imposta sul valore aggiunto, ai sensi degli articoli 3 e 4 D.P.R. 633 del 26/10/1972 è soggetto a registrazione solamente in caso di uso e con il pagamento dell'imposta in misura fissa ai sensi degli articoli 5 e 40 del D.P.R. 131 del 26/4/1986.

Ai fini dell'applicazione dell'IVA ai corrispettivi convenzionali vale quanto disposto dal DPR 633/72 e successive modifiche.

ARTICOLO 15 - **Legge applicabile e rinvio**

15.1 - La presente Convenzione è regolata dalla legge italiana.

15.2 - Qualsiasi modifica ai termini e alle condizioni della Convenzione dovrà essere oggetto di accordo scritto tra le parti.

15.3 - La presente Convenzione annulla e sostituisce qualsivoglia precedente accordo verbale o scritto intervenuto tra le parti, relativo all'oggetto della stessa.

15.4 - Il fatto che la parte non esiga che l'altra parte si attenga tassativamente, in ogni momento, alle disposizioni della Convenzione e/o non eserciti uno o più diritti ivi sanciti, non comporta la rinuncia dell'esercizio dei diritti ad essa riconosciuti ai sensi della Convenzione.

15.5 - Per quanto ivi non espressamente disposto si rinvia alle norme di legge.

ARTICOLO 16 - **Documenti**

16.1 - Il presente documento informatico è stato firmato digitalmente dalle parti ai sensi del

D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate. Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

ITE Gioacchino Russo

Dirigente Scolastico

dr.ssa Concetta Centamore

Consortium GARR

La Direttrice

Dott.ssa Claudia Battista

Battista Claudia

Firmato da CLAUDIA

BATTISTA

Data: 17/07/2026

15:21:34 CEST

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 cod. civ., l'Utente dichiara di aver attentamente letto la presente Convenzione e di approvare espressamente e specificamente il contenuto dei seguenti articoli: art. 3 (Accesso alla Rete GARR, rinvio all'AUP - All. 3); art. 4.5, art. 5 (Durata della Convenzione), art. 6.4 (nonché l'art. 9 dell'AUP - All. 3); art. 7 (Obblighi dell'Utente); art. 11 (Incedibilità della Convenzione); art. 12 (Clausola risolutiva espressa); art. 13 (Controversie); art. 15 (Legge applicabile e rinvio).

ITE Gioacchino Russo

Dirigente Scolastico

dr.ssa Concetta Centamore

ALLEGATO 1
alla Convenzione di Accesso alla Rete GARR

ALLEGATO TECNICO 1.A

1 SEDE UTENTE

Denominazione sede	Indirizzo
CTTD160007 - ITE Gioacchino Russo - Paternò (CT)	Via Parini s.n. 95047 Paternò

2 REFERENTI PER LA RETE GARR

Tipo	Nome e cognome	Recapiti telefonici	email	Consenso per ricevere Trouble Ticket
APM Access Port Manager	Sig. Giuseppe Mauceri	095 6136710	giuseppe.mauceri.105@scuola.istruzione.it	si
APA Access Port Administrator	dr. Federico Galvani	+39 095 6136710	cttd160007@istruzione.it	si

Il sistema di Trouble Ticket permette di tenere traccia di tutti gli interventi che comportano interruzioni di servizio, aggiornamenti software/hardware e manutenzione degli apparati e linee di GARR. I responsabili degli accessi alla rete GARR vengono informati dell'esistenza di un problema tramite invio di un'e-mail alla mailing list degli APM ad ogni apertura/modifica/chiusura di un trouble ticket.

3 CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'INFRASTRUTTURA DI ACCESSO ALLA RETE GARR

Servizio	Tipologia	Capacità (BGA)	Capacità (BEA)
Connettività IP	DF	200 Mbps	1 Gbps

Il Consortium GARR attribuisce alla BEA il significato di velocità di trasmissione massima ottenibile, di norma nei limiti della capacità del circuito fisico, la BGA definisce il limite di utilizzo medio ammissibile calcolato sulla base del 95° percentile.

Attestazioni logiche dei collegamenti	Collegamento primario: CT01-Cittadella PoP GARR c/o Università di Catania
Attestazioni fisiche dei collegamenti	CT01-Cittadella PoP GARR c/o Università di Catania
Apparato di terminazione	Cisco Systems CISCO2921/K9 (router utente)
Indirizzi IP GARR-LIR	138.41.26.192/29 [3]

- [1] ASSIGNED PA = Risorse IP aggregabili, assegnate dalla Local Internet Registry (GARR-LIR) all'utente
[2] ASSIGNED PI= Risorse IP assegnate dalla Regional Internet Registry (RIPE) all'utente
[3] LEGACY = Risorse IP assegnate all'utente prima dell'attuale sistema gerarchico composto dalle Regional Internet Registry (RIR)
[4] ASSIGNED = Risorse IP assegnate dalla Local Internet Registry (GARR-LIR) all'utente.

4 VALORIZZAZIONE ECONOMICA

Per l'accesso alla rete GARR mediante l'infrastruttura sopra descritta, nonché per i Servizi descritti nell'Allegato 2, l'Utente corrisponde al Consortium GARR i corrispettivi di seguito indicati:

Costo ricorrente annuo:

1.000,00 euro (IVA esclusa)

CIG: non applicabile

Indirizzo telematico: UFBBK4

I corrispettivi sopra indicati sono dovuti per la durata indicata all' art. 5 della Convenzione. Il riferimento per ogni comunicazione di carattere amministrativo è:

Consortium GARR

Tel: +39-06-4962-2000 - Fax: +39-06-4962-2044

Email: amm@garr.it - Sito Web: <http://www.garr.it>

Documento informatico firmato digitalmente dalle parti ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate. Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

5 INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DI APA E APM

AI SENSI DEGLI ARTT. 13 E 14 del Regolamento (UE) 2016/679

1 - Ambito

Questa informativa descrive le modalità di trattamento dei dati personali degli Access Port Manager (APM) e degli Access Port Administrator (APA) degli Enti connessi alla rete GARR ai sensi Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito "Regolamento").

2 - Dati di contatto

Titolare del trattamento dei dati personali
Consortium GARR, Via dei Tizii,6 - 00185 Roma.
Tel: +39 4962 2000, e-mail: privacy@garr.it - PEC: garr@postecert.it
Responsabile del trattamento dei dati personali
Dott. Davide Vaghetti. Tel: +39 050 2213158. E-mail: dpo@garr.it

3 - Tipologie di dati trattati

Il Consortium GARR tratta esclusivamente i dati personali minimi dei referenti tecnici e amministrativi degli Enti collegati alla rete GARR, e solo se necessari alla gestione del rapporto contrattuale e alla pubblicazione prevista dal contratto. I dati trattati sono:

- nome e cognome
- ruolo professionale
- recapiti istituzionali (email e/o telefono aziendale)
- eventuale struttura/ufficio di appartenenza

Non vengono trattati dati ulteriori o eccedenti rispetto alle finalità indicate.

4 - Finalità del trattamento e basi giuridiche

a. Gestione del rapporto contrattuale.

I dati sono trattati per finalità connesse alla gestione ed esecuzione del contratto tra le Parti. Base giuridica: art. 6(1)(b) del Regolamento.

b. Pubblicazione dei dati dei referenti.

Il Consortium GARR pubblica i dati personali indicati al punto 3. dei referenti tecnici e amministrativi dell'Utente all'interno delle proprie piattaforme, strumenti informativi o aree riservate, al fine di:

- garantire trasparenza nei confronti della comunità degli Utenti;
- assicurare la corretta fruizione dei servizi;
- rendere identificabili i referenti operativi coinvolti nell'erogazione del servizio.

Base giuridica: legittimo interesse del Consortium GARR di garantire trasparenza, tracciabilità e corretto funzionamento dei servizi erogati alla comunità della ricerca e dell'istruzione italiana.

5 - Destinatari dei dati

I dati pubblicati saranno visibili alla comunità degli Utenti che accede ai servizi del Consortium GARR tramite le piattaforme o gli strumenti informativi utilizzati. I dati potranno inoltre essere comunicati a:

- soggetti che forniscono servizi di supporto tecnico-informatico al Consortium GARR;
- consulenti e professionisti che assistono il Consortium GARR;
- autorità competenti, nei casi previsti dalla legge.

6 - Modalità del trattamento e misure di sicurezza

Il trattamento avviene mediante strumenti informatici e telematici, nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, minimizzazione e proporzionalità. Il Consortium GARR adotta misure tecniche e organizzative adeguate.

7 - Periodo di conservazione

I dati saranno conservati:

- per tutta la durata del rapporto contrattuale tra le Parti;
- successivamente, per il tempo necessario all'adempimento degli obblighi di legge e alla tutela dei diritti del titolare;
- i dati pubblicati saranno rimossi entro 12 mesi dalla cessazione del rapporto o dalla sostituzione del referente.

8 - Diritti degli interessati e diritto di reclamo

Gli interessati possono esercitare in qualsiasi momento i diritti previsti dagli artt. 15-22 del Regolamento, tra cui:

- accesso ai dati;
- rettifica;
- cancellazione;
- limitazione del trattamento;
- opposizione al trattamento basato sul legittimo interesse;
- portabilità dei dati, ove applicabile.

Le richieste possono essere inviate a: privacy@garr.it Se gli interessati ritengono che i loro dati siano trattati in violazione del Regolamento hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

9 - Fonte dei dati

I dati personali sono forniti al Consortium GARR dall'Utente nell'ambito del rapporto contrattuale tra le Parti.

10 - Natura del conferimento

Il conferimento dei dati è necessario per la gestione del rapporto contrattuale. La pubblicazione dei dati dei referenti è prevista dal contratto e limitata a quanto strettamente necessario per le finalità indicate.

11 - Aggiornamenti

La presente informativa potrà essere aggiornata in caso di modifiche normative o organizzative. La versione aggiornata sarà resa disponibile tramite i canali abitualmente utilizzati dal Consortium GARR.

ALLEGATO 2

alla Convenzione di Accesso alla Rete GARR

ALLEGATO SERVIZI

Tramite il collegamento alla rete GARR, agli utenti viene garantito l'accesso diretto alla intera rete nazionale, alla rete della ricerca europea GÉANT e all'Internet commerciale. Inclusa nella convenzione di accesso alla rete GARR, c'è una vasta gamma di servizi, alcuni dei quali strettamente legati alla gestione della rete, ed altri più orientati agli utenti finali.

Rete e Accesso

Gestione della rete

Il NOC (Network Operations Center) è il servizio GARR responsabile della gestione e del funzionamento dell'infrastruttura di rete, cura la gestione dei guasti, le attivazioni dei nuovi collegamenti, la raccolta e la pubblicazione dei dati statistici di traffico.

www.noc.garr.it



Monitoraggio della rete

Il sistema di monitoring GINS (GARR Integrated Networking Suite) include gli strumenti per la diagnostica e il tracciamento dei problemi dell'infrastruttura di rete e dei servizi, i sistemi di acquisizione e visualizzazione delle statistiche di traffico e di reportistica. GINS prevede la pubblicazione di statistiche pubbliche online e accessi personalizzati per le singole organizzazioni.

<http://gins.garr.it>



Indirizzi IPv4 e IPv6

Il LIR (Local Internet Registry) è il servizio che assegna agli utenti della rete GARR reti IPv4 e IPv6, ovvero la nuova versione dell'Internet Protocol che ha come caratteristica primaria il più ampio spazio di indirizzamento. La disponibilità di indirizzi IP pubblici consente all'ente di realizzare una rete aperta direttamente visibile dalle destinazioni Internet nazionali ed internazionali, con la possibilità di ospitare servizi (siti web, posta, videoconferenza) e di rendere ogni utente singolarmente presente sulla rete.

www.lir.garr.it



DNS secondario

GARR propone un servizio di DNS secondario per gli enti che ne fanno richiesta. Per la registrazione di un dominio .it è necessario disporre di almeno 2 DNS (primario, secondario). Agli istituti viene garantito supporto per la configurazione del DNS sia in fase di attivazione sia per tutte le operazioni di mantenimento del servizio.

www.lir.garr.it



Nomi a dominio

Tutti gli utenti GARR hanno la possibilità di registrare gratuitamente nomi a dominio .it e .eu. Il servizio che si occupa di questi aspetti è il GARR NIC (Network Information Center).

www.nic.garr.it



Sicurezza informatica

Gestione e prevenzione

Il GARR-CERT (Computer Emergency Response Team) assiste gli utenti nella gestione di incidenti di sicurezza informatica e nella realizzazione di misure di prevenzione. Il servizio diffonde informazioni sulle vulnerabilità più comuni e sugli strumenti di sicurezza da adottare; emana direttive sui requisiti minimi di sicurezza per le macchine con accesso alla rete e ne verifica il rispetto.

www.cert.garr.it



Identità e mobilità

WiFi in mobilità

Eduroam è un servizio internazionale che garantisce un accesso sicuro e gratuito alle reti wireless a tutti i docenti, studenti, ricercatori in Europa e nel mondo e che permette loro di utilizzare una connessione ad Internet, ovunque essi si trovino, attraverso le stesse credenziali utilizzate nel proprio posto abituale di lavoro. Il vantaggio è nell'approccio federato che permette di coniugare la sicurezza con la semplicità di utilizzo.

www.eduroam.it



Certificati digitali

Il Certification Service del GARR rilascia gratuitamente alla propria comunità certificati digitali server, emessi da una delle maggiori Certification Authority commerciali: HARICA, riconosciuta automaticamente dalla quasi totalità dei browser web esistenti.

ca.garr.it



Applicazioni

Audio e videoconferenza

Il portale GARR Meet offre una serie di soluzioni di audio e videocomunicazione riservate alla comunità GARR. Tra le soluzioni proposte, sono a disposizione delle scuole gli strumenti di videoconferenza istantanea ad accesso libero EduMeet e OpenMeet, offerti in modalità best effort, con i quali è possibile organizzare in pochi click riunioni e seminari virtuali.

<http://meet.garr.it>



MIRROR

GARR Mirror è il servizio che distribuisce i più utilizzati software pubblici disponibili in rete.

<http://mirror.garr.it>

GARR Speedtest

GARR SpeedTest è un servizio per verificare gratuitamente la velocità di connessione della propria rete, sia fissa che mobile. I test di velocità sono effettuati verso nodi della rete GARR. GARR Speedtest è realizzato con software open source.

<https://speedtest.garr.it>



Formazione e aggiornamento professionale

Corsi e-learning e presenza

GARR offre alla sua comunità una varietà di opportunità di formazione e aggiornamento professionale, tra cui workshop tecnici e corsi in presenza e a distanza su numerosi temi nell'ambito delle proprie competenze, che vanno dall'alfabetizzazione sulle tematiche ICT a corsi avanzati dedicati a figure professionali specializzate presenti nelle organizzazioni. Tra gli argomenti principali la sicurezza informatica, le reti di telecomunicazione, l'identità digitale e il cloud, ma anche la valorizzazione della propria attività di ricerca, con approfondimenti su temi come l'Open Science, Public Speaking per la Ricerca e realizzazione e utilizzo di OER.

Servizi inclusi con l'accesso alla rete GARR

	SERVIZIO	COSA OCCORRE	A CHI È RIVOLTO	CONTATTI
RETE	Gestione della rete GARR-NOC	✓	APM della rete GARR	noc@garr.it www.noc.garr.it
	Monitoraggio della rete GARR-GINS	✓	Tutti, contenuti extra per APM	sw.dev@garr.it https://gins.garr.it
	Indirizzi IP GARR-LIR	✓	APA e APM della rete GARR	lir@garr.it www.lir.garr.it
	DNS secondario	✓	APA e APM della rete GARR	lir@garr.it www.lir.garr.it
	Nomi a dominio GARR-NIC	✓	Tutti gli utenti GARR	nic@garr.it www.noc.garr.it
SICUREZZA INFORMATICA	Gestione e prevenzione GARR-CERT	✓	APA e APM della rete GARR	cert@garr.it www.cert.garr.it
IDENTITÀ E MOBILITÀ	WiFi in mobilità Eduroam	Adesione alla Federazione Eduroam	Tutti gli utenti con credenziali Eduroam	eduroam@garr.it www.eduroam.it
	Certificati digitali GARR Certification Service	Certificati server: Adesione a GARR Certification Service	Certificati server: tutti gli utenti autorizzati	garr-ca@garr.it ca.garr.it
APPLICAZIONI	Videoconferenza OpenMeet e eduMeet	Servizio pubblico	Tutti	open.meet.garr.it edu.meet.garr.it
	Software Mirror Mirror	Servizio pubblico	Tutti	mirror-service@garr.it www.mirror.garr.it
	Speedtest GARR Speedtest	Servizio pubblico	Tutti	www.speedtest.garr.it
FORMAZIONE	Corsi di formazione in presenza e online	✓	Tutti gli utenti GARR, previa registrazione	https://learning.garr.it/

ALLEGATO 3
alla Convenzione di Accesso alla Rete GARR
Acceptable Use Policy - AUP

1. La Rete Italiana dell'Università e della Ricerca, denominata comunemente "Rete GARR", si fonda su progetti di collaborazione di ricerca ed accademica tra le Università, le Scuole e gli Enti di Ricerca pubblici italiani. Di conseguenza il servizio di Rete GARR e gli altri servizi ad esso correlati, sono destinati principalmente alla comunità che afferisce al Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca. Esiste tuttavia la possibilità di estensione del servizio stesso anche ad altre realtà, quali quelle afferenti ad altri Ministeri che abbiano una Convenzione specifica con il Consortium GARR, oppure realtà che svolgono attività di ricerca in Italia, specialmente, ma non esclusivamente, in caso di organismi "no-profit" impegnati in collaborazioni con la comunità afferente al Ministero dell'Istruzione, dell'Università e Ricerca. L'utilizzo della Rete e dei suoi servizi è comunque soggetto al rispetto delle Acceptable Use Policy (AUP) da parte di tutti gli utenti GARR.
2. Il "Servizio di Rete GARR", definito brevemente in seguito come "Rete GARR", è costituito dall'insieme dei servizi di collegamento telematico, dei servizi di gestione della rete, dei servizi applicativi, di storage, di calcolo e di tutti quegli strumenti di interoperabilità (operati direttamente o per conto del Consortium GARR) che permettono ai soggetti autorizzati ad accedere alla Rete di comunicare tra di loro (Rete GARR nazionale). Costituiscono parte integrante della Rete GARR anche i collegamenti e servizi telematici che permettono la interconnessione tra la Rete GARR nazionale e le altre reti.
3. Sulla Rete GARR non sono ammesse le seguenti attività:
 - fornire a soggetti non autorizzati all'accesso alla Rete GARR il servizio di connettività di rete o altri servizi che la includono, quali la fornitura di servizi di housing, di hosting e simili, nonché permettere il transito di dati e/o informazioni sulla Rete GARR tra due soggetti entrambi non autorizzati all'accesso sulla Rete GARR (third party routing);
 - utilizzare servizi o risorse di Rete, storage o calcolo, collegare apparecchiature o servizi o software alla Rete, diffondere virus, hoaxes o altri programmi in un modo che danneggi, molesti o perturbi le attività di altre persone, utenti o i servizi disponibili sulla Rete GARR e su quelle ad essa collegate;
 - creare o trasmettere o immagazzinare (se non per scopi di ricerca o comunque propriamente in modo controllato e legale) qualunque immagine, dato o altro materiale offensivo, diffamatorio, osceno, indecente, o che attenti alla dignità umana, specialmente se riguardante il genere, la razza o il credo;
 - trasmettere materiale commerciale e/o pubblicitario non richiesto ("spamming"), nonché permettere che le proprie risorse siano utilizzate da terzi per questa attività;
 - danneggiare, distruggere, cercare di accedere senza autorizzazione ai dati o violare la riservatezza di altri utenti, compresa l'intercettazione o la diffusione di parole di accesso

- (password), chiavi crittografiche riservate e ogni altro "dato personale" come definito dalle leggi sulla protezione della privacy;
- usare le risorse e gli strumenti messi a disposizione dal GARR per fini principalmente commerciali quando non siano residuali rispetto alle attività istituzionali;
 - svolgere sulla Rete GARR ogni altra attività vietata dalla Legge dello Stato, dalla normativa Internazionale, nonché dai regolamenti e dalle consuetudini ("Netiquette") di utilizzo delle reti e dei servizi di Rete cui si fa accesso.
4. La responsabilità del contenuto dei materiali prodotti e diffusi attraverso la Rete ed i suoi servizi è delle persone che li producono e diffondono. Nel caso di persone che non hanno raggiunto la maggiore età, la responsabilità può coinvolgere anche le persone che la legge indica come tutori dell'attività dei minori.
 5. I soggetti autorizzati (S.A.) all'accesso alla Rete GARR, definiti nel documento "Regole di accesso alla Rete GARR", possono utilizzare la Rete ed i suoi servizi per tutte le proprie attività istituzionali. Si intendono come attività istituzionali tutte quelle inerenti allo svolgimento dei compiti previsti dallo statuto di un soggetto autorizzato, comprese le attività all'interno di convenzioni o accordi approvati dai rispettivi organi competenti, purché l'utilizzo sia a fini istituzionali. Rientrano in particolare nelle attività istituzionali, l'attività di ricerca, la didattica, le funzioni amministrative dei soggetti e tra i soggetti autorizzati all'accesso e le attività di ricerca per conto terzi, con esclusione di tutti i casi esplicitamente non ammessi dal presente documento. Altri soggetti, autorizzati ad un accesso temporaneo alla Rete (S.A.T.) potranno svolgere solo l'insieme delle attività indicate nell'autorizzazione. Il giudizio finale sulla ammissibilità di una attività sulla Rete GARR resta prerogativa degli Organismi Direttivi del Consortium GARR.
 6. Tutti gli utenti a cui vengono forniti accessi alla Rete GARR ed ai suoi servizi devono essere riconosciuti ed identificabili. Devono perciò essere attuate tutte le misure che impediscano l'accesso a utenti non identificati. Di norma gli utenti devono essere dipendenti del soggetto autorizzato, anche temporaneamente, all'accesso alla Rete GARR. Per quanto riguarda i soggetti autorizzati all'accesso alla Rete GARR (S.A.) gli utenti possono essere anche persone temporaneamente autorizzate da questi in virtù di un rapporto di lavoro a fini istituzionali. Sono utenti ammessi gli studenti regolarmente iscritti ad un corso presso un soggetto autorizzato con accesso alla Rete GARR.
 7. È responsabilità dei soggetti autorizzati all'accesso, anche temporaneo, alla Rete GARR di adottare tutte le azioni ragionevoli per assicurare la conformità delle proprie norme con quelle qui esposte e per assicurare che non avvengano utilizzi non ammessi della Rete GARR. Ogni soggetto con accesso alla Rete GARR deve inoltre portare a conoscenza dei propri utenti (con i mezzi che riterrà opportuni) le norme contenute in questo documento.
 8. I soggetti autorizzati all'accesso, anche temporaneo, alla Rete GARR ed ai suoi servizi accettano esplicitamente che i loro nominativi (nome dell'Ente, Ragione Sociale o equivalente) vengano inseriti in un annuario elettronico mantenuto a cura degli Organismi Direttivi del Consortium

GARR.

9. In caso di accertata inosservanza di queste norme di utilizzo della Rete e dei suoi servizi, gli Organismi Direttivi del Consortium GARR prenderanno le opportune misure, necessarie al ripristino del corretto funzionamento della Rete, compresa la sospensione temporanea o definitiva dell'accesso alla Rete GARR stessa.
10. I problemi di sicurezza che coinvolgono utenti e nodi della rete GARR sono gestiti con una Procedura di Gestione Incidenti, approvata dal Comitato Tecnico-Scientifico del Consortium GARR e consultabile all'indirizzo <https://cert.garr.it/it/gestione-incidenti/procedura-di-gestione>. La procedura potrà essere oggetto di aggiornamenti per garantire nel tempo la gestione ottimale degli incidenti di sicurezza.
11. L'accesso alla Rete GARR ed ai suoi servizi è condizionato all'accettazione integrale delle norme contenute in questo documento.

Documento informatico firmato digitalmente dalle parti ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate. Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.